

**Glatz**  
Von der Sonne empfohlen

by  **QUANTE  
DESIGN**

# **Bedienungsanleitung Ampelschirm - SOMBRANO® S+**



# Inhalt

<b>Sicherheitshinweise</b>	3
<b>Technik</b>	5
<b>Aufbau</b>	5
<b>Bedienung</b>	6
Schirmteil öffnen	6
Schirmteil drehen	6
Schirmteil neigen	7
Schirm waagerecht stellen	8
Schirmteil schließen	9
Schirm sichern	9
<b>Nichtgebrauch</b>	10
<b>Pflege</b>	10
<b>Reinigung</b>	11
<b>Lebensdauer</b>	11

## Genießen Sie den Sommer im Schatten Ihres **SOMBRANO® S+**

Einen sonnigen Sommer wünscht Ihnen das Team von Quante-Design.

## Sicherheitshinweise

Die Sicherheitsvorschriften bilden zusammen mit den technischen Informationen für Montage und Bedienung die Grundlage zum bestimmungsgemäßen Gebrauch des Sonnenschirms in privaten, gewerblichen und öffentlichen Räumen. Sie sind vor Montage und Gebrauch des Schirms zur Kenntnis zu nehmen, zu befolgen und für den späteren Bedarf aufzubewahren.

Eine Missachtung von Sicherheitsvorschriften und Anweisungen kann gravierende Schäden an Personen und Material zur Folge haben, für welche die Quante-Design GmbH & Co. KG ausdrücklich jede Haftung oder Gewährleistungspflicht ausschließt.

**Achtung: Bei auffrischendem Wind oder nahenden Sturmböen ist der Schirm zu schließen. Unbeaufsichtigte Schirme dürfen nicht geöffnet bleiben. Unverhofft auftretender Starkwind kann Schäden verursachen.**

### Allgemeines

Beachten Sie die Bedienungsanleitung.

Stellen Sie den Sonnenschirm nie ungesichert an eine Wand, er könnte ins Rutschen kommen und umstürzen.

Vor dem Öffnen und Schließen prüfen Sie, ob sich ein Hindernis im Öffnungsbereich des Schirms befindet.

Der Schirm darf nicht abgeändert oder mit fremdem Material behängt werden, da sich Standfestigkeit und Schließfunktion verschlechtern könnten.

Verwenden Sie den Schirm nur in unbeschädigtem Zustand, achten Sie auf Störungen und veranlassen Sie deren fachmännische Behebung vor weiterem Gebrauch.

Verwenden Sie nur Original Zubehör und Ersatzteile, um Gewähr für Sicherheit und einwandfreie Funktion zu erhalten.

### Verwendung

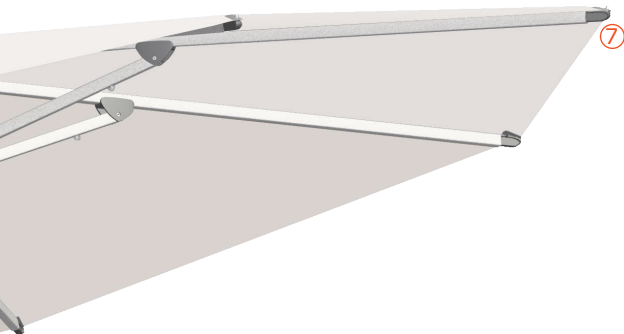
Der SOMBRANO® S<sup>+</sup> ist ausschließlich als wetterbeständiger Sonnenschutz bestimmt. Die Windfestigkeit des aufgespannten Schirms ist begrenzt.

### Verankerung

Die Bodenverankerung ist gemäß den technischen Informationen einzubauen.

Wir empfehlen den Einbau einer Bodenhülse.





## Technik

### 1 Bodenverankerung

Sockelständer bzw. Bodenhülse mit kugellagertem Drehfuß zur Befestigung des Schirmmasten. Der kugellagerte Drehfuß ermöglicht eine Drehung des Schirmmasten um 360°.

### 2 Schirmmast

### 3 Handkurbel

### 4 Lenkstange

mit Clip zur Fixierung der Lenkstange in der Führungsnut des Schirmmasten. Zur beidseitigen Verstellung der Dachneigung über das Stellrad bis maximal 54°.

### 5 Stellrad

zur Arretierung der Schirmneigung

### 6 Tragarm

mit Handgriff zur unterstützenden Bedienung beim Schließen des Schirmteils

### 7 Schirmteil

Schirmbezug durch flexible Strebenenden selbstspannend

## Aufbau

**A** Setzen Sie den Schirmmasten über den Drehfuß. Das Pedal muss in Richtung des Schirmteils zeigen.

**B** Fixieren Sie Schirmmast und Drehfuß. Schrauben Sie dazu zwei Innensechskantschrauben in die dafür vorgesehenen Öffnungen an der Mastrückseite ein.

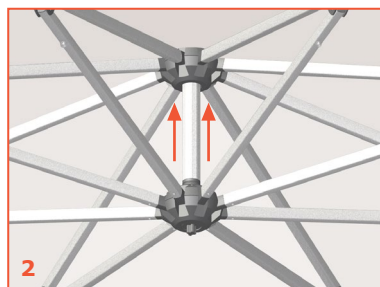
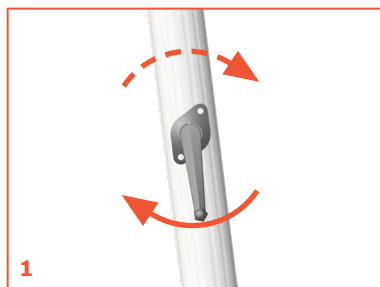
**C** Montieren Sie die Handkurbel und fixieren diese mit der Stiftschraube an der Kurbeloberseite.

## Bedienung

### Schirmteil öffnen

**Achtung: Prüfen Sie, ob sich ein Hindernis im Öffnungsbereich des Schirms befindet.**

- 1 Nehmen Sie den Bindegurt ab und spreizen die Dachstreben und Stoffbahnen vor, indem Sie diese etwas auseinanderziehen.
- 2 Kurbeln Sie, hinter dem SOMBRANO® S+ stehend, das Schirmteil im Uhrzeigersinn auf, bis der Schieber komplett in den Innenstock eingefahren ist.



### Schirm drehen

- 1 Umfassen Sie den Schirmmasten mit beiden Händen.
- 2 Treten Sie auf das Pedal des Drehfußes um die Arretierung zu lösen.



- 3 Bringen Sie den Schirm durch Drehung um die Mastachse in die gewünschte Position. Die Arretierung des Drehfußes rastet ein, sobald Sie den Fuß vom Pedal nehmen.

## Schirmteil neigen

### Informationen zum Verstellen der Dachneigung



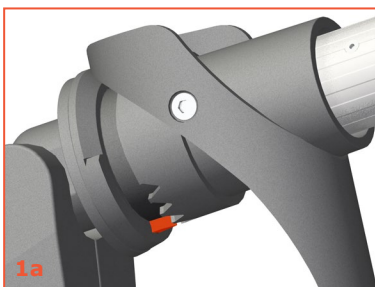
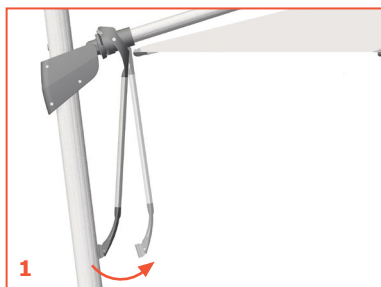
Auslenkbewegung nach rechts:  
Schirmteil kippt nach links



Auslenkbewegung nach links:  
Schirmteil kippt nach rechts

**1** Fassen Sie mit der linken Hand den Schirmmasten und mit der rechten Hand den Bediengriff der Lenkstange. Ziehen Sie die Lenkstange komplett zu sich heran. Der Clip der Lenkstange löst sich aus der Führungsnut des Schirmmasten.

**1a** Das Stellrad rastet aus der Arretierung aus.



**2** Schwenken Sie die immer noch zu sich gezogene Lenkstange seitlich nach rechts bzw. links aus.

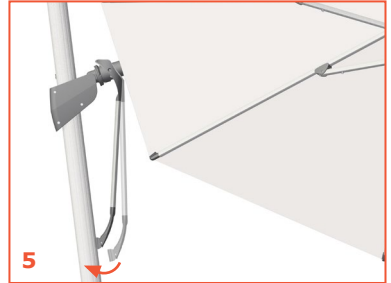
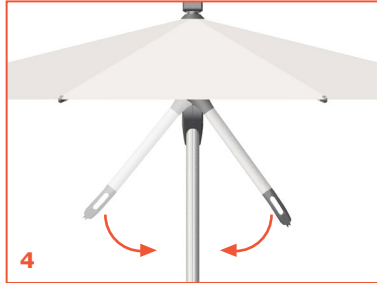
**3** Führen Sie die Lenkstange in dieser ausgeschwenkten Position nach vorne.



**3a** Das Stellrad rastet in der entsprechenden Arretierung ein (Schirmneigung: 18°, 36° oder 54°).

**4** Halten Sie diese Position und schwenken die Lenkstange wieder zum Schirmmasten zurück.

**4a** Das Schirmteil neigt sich synchron zu dieser Bewegung in die gewünschte Position.



**5** Klicken Sie den Clip der Lenkstange in die Führungsnut am Schirmmasten ein. Das Schirmteil ist nun in dieser geneigten Position fixiert.

### **Schirmteil waagerecht stellen**

**1** Fassen Sie mit der linken Hand den Schirmmasten und mit der rechten Hand den Bediengriff der Lenkstange. Ziehen Sie die Lenkstange komplett zu sich heran. Der Clip der Lenkstange löst sich aus der Führungsnut des Schirmmastes.

**1a** Das Stellrad der Lenkstange rastet aus der Arretierung aus und das Schirmteil neigt sich in seine waagerechte Ausgangsposition.

**2** Klicken Sie den Clip der Lenkstange in die Führungsnut des Schirmmastes ein. Das Schirmteil ist in waagerechter Position fixiert.

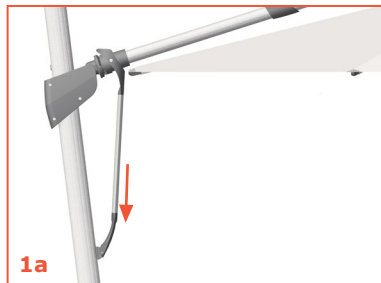


## Schirmteil schließen

**Hinweis: Beim Schließen muss sich das Schirmteil in waagerechter Position befinden.**

**1** Kurbeln Sie, hinter dem SOMBRANO® S+ stehend, das Schirmteil gegen den Uhrzeigersinn zu.

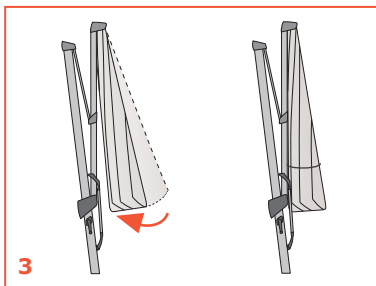
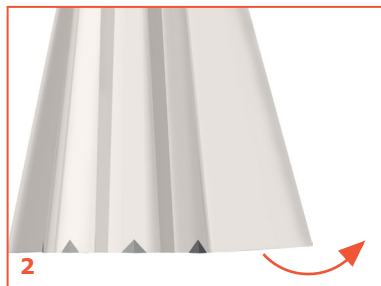
**1a** Synchron zur Kurbelbewegung greifen Sie mit der linken Hand in den Griff der Lenkstange und führen diese nach unten.



## Schirmteil sichern

**2** Ziehen Sie alle Stoffbahnen einzeln zwischen den Streben hervor.

**3** Wickeln Sie die Stoffbahnen lagenweise eng um das Schirmteil und sichern Sie es mit dem mitgelieferten Bindegurt.



**4** Ziehen Sie die Schutzhülle über den trockenen Schirm.

**Achtung: Um eine vorzeitige Abnutzung und Scheuerschäden zu vermeiden, wickeln Sie den Schirmbezug immer korrekt auf.**

**Hinweis: Schutzhülle nur über einen trockenen Schirm überziehen! Nass gewordene Schirme zunächst öffnen und trocknen lassen!**

## Nichtgebrauch

Bei kurzem Nichtgebrauch schließen Sie das Schirmteil laut Bedienungsanleitung und decken es mit der Schutzhülle ab.

In windexponierten Lagen sollten zusätzliche Spanngurte um die Schutzhülle herum gespannt werden.

## Pflege

### Schirmbespannung

- losen Schmutz (z.B. Feinstaub, Blütenpollen) mit einer weichen Bürste abbürsten oder absaugen
- Laub entfernen und trockene Vogel-, Insektenexkrementen abbürsten (Ausgangspunkt für mikrobiellen Befall)
- regelmäßiges Abspülen mit reichlich Wasser beugt stärkeren Verschmutzungen vor
- bei stärkerer Verschmutzung: Schirme vornässen, mit milder Seifenlauge und einem Schwamm oder einer weichen Bürste abreiben, anschließend mit viel Wasser nachspülen, um Rückstände auf dem Schirm zu verhindern
- bei Veralgung: Schirme vornässen, mit Algenentferner einsprühen und einwirken lassen, anschließend mit viel Wasser nachspülen, um Rückstände auf dem Schirm zu verhindern
- nur vollständig trockene Schirme schließen um Stockflecken zu vermeiden
- Spannen Sie den Schirmbezug regelmäßig nach, um Beschädigungen am Schirmbezug und einen erhöhten Verschleiß am Schirmgestell zu vermeiden

### Schirmgestell

- Schraubverbindungen, Splinte und bewegliche Teile überprüfen
- drehbare Teile mit Siliconspray pflegen
- mit mildem Reinigungsmittel reinigen
- bei starken Verschmutzungen helfen Lackreiniger und Lackpolitur aus dem Kfz-Bereich

## Reinigung

- tensidfreie Reinigungsmittel
- Feinwaschmittel flüssig

**Hinweis: Reiniger immer an kleinen Stellen ausprobieren. Keine Gewähr oder Haftung für den Erfolg oder Schäden!**

### Ungeeignete Reinigungsverfahren

- heißes Wasser kann zum Einlaufen der Stoffe führen
- Hochdruckreiniger: zerstört die Imprägnierung
- Waschmaschine: erzeugt Knickfalten im Schirmbezug und zerstört Imprägnierung und Nähte
- scheuernde oder saure Reinigungsmittel (Flüssigreiniger können Scheuermittel enthalten!)

## Lebensdauer

Die Lebensdauer Ihres Schirms bestimmen Sie selbst. Betreiben Sie Ihren Schirm nur unter Aufsicht.

Alle Befestigungsschrauben sind regelmäßig zu kontrollieren und nachzuziehen!

Version 1.1 / Juni 2023

 QUANTE - DESIGN GMBH & CO. KG

SCHWARZENWEG 9

59510 LIPPETAL

FON : 0 29 23 / 97 22 0

FAX : 0 29 23 / 97 22 28

[www.quante-design.de](http://www.quante-design.de)

[info@quante-design.de](mailto:info@quante-design.de)

**Hinweise oder Ergänzungen zur Bedienungsanleitung senden Sie bitte  
an: [bedienungsanleitung@quante-design.de](mailto:bedienungsanleitung@quante-design.de)**